

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡਿ ॥

Abandon all your clever tricks.

ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕ ਸਾਜਿ ॥

Become His servant, and serve Him.

ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਸਗਲ ਮਿਟਾਇ ॥

Totally erase your self-conceit.

ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਇ ॥੧॥

You shall obtain the fruits of your mind's desires. ||1||

ਹੋਹੁ ਸਾਵਧਾਨ ਅਪੁਨੇ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥

Be awake and aware with your Guru.

ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਪਾਵਹਿ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Your hopes and desires shall be fulfilled, and you shall obtain all treasures from the Guru. ||1||Pause||

ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥

Let no one think that God and Guru are separate.

ਸਤਗੁਰੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਇ ॥

The True Guru is the Immaculate Lord.

ਮਾਨੁਖ ਕਾ ਕਰਿ ਰੂਪੁ ਨ ਜਾਨੁ ॥

Do not believe that He is a mere human being;

ਮਿਲੀ ਨਿਮਾਨੇ ਮਾਨੁ ॥੨॥

He gives honor to the dishonored. ||2||

ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ਟਿਕਾਇ ॥

Hold tight to the Support of the Guru, the Lord.

ਅਵਰ ਆਸਾ ਸਭ ਲਾਹਿ ॥

Give up all other hopes.

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਾਗੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥

Ask for the treasure of the Name of the Lord,

ਤਾ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹਿ ਮਾਨੁ ॥੩॥

and then you shall be honored in the Court of the Lord. ||3||

ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਜਪਿ ਮੰਤੁ ॥

Chant the Mantra of the Guru's Word.

ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਸਾਰ ਤਤੁ ॥

This is the essence of true devotional worship.

ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥

When the True Guru becomes merciful,

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੨੮॥੩੯॥

slave Nanak is enraptured. ||4||28||39||